

# Bidders Instructions

**Date:** 14<sup>th</sup> Oct 2025

**Tender reference number:**

**PR/AL177H25/WHO5.01/SYR-DAM/PRO-HE/14-10-2025/3**

AHS (Alameen for humanitarian support) is seeking providers to provide detailed quotations for the supply of the following items (**Annex I: BoQ**):

Bidders can (apply) bid for one or all items.

Delivery terms: According to the locations mentioned in **Annex I**.

Date of delivery: 18 Oct 2025

for More details, please send the number of tender.

( **PR/AL177H25/WHO5.01/SYR-DAM/PRO-HE/14-10-2025/3**)

to the following the office at **Damascus**

**GENERAL CONDITIONS:**

- Proposals must be received in sealed envelopes.
- The sealed envelopes must be delivered before 25<sup>th</sup> Oct 2025 at 17:00 local time to Damascus office at the following address: **Youssef Al-Azmeh Roundabout – Opposite Al-Sham Hotel – Bar Association Building – 2nd Floor – Al-Amin Office**
- Bidders must fill, sign, and stamp all the required documents (Bidders Instructions, Ethical Declaration, Financial Offer).
- All questions and answers during the orientation session will be recorded and will be shared with all interested bidders by requesting at the office.
- Unsealed envelope and late offers will not be considered.
- bidder must not be on the U.S. Department of Treasury Office of Foreign Assets Control (OFAC) Specially Designated Nationals (SDN) List and is eligible to participate in this solicitation.
- International Offers can be submitted by email till receive the original by cargo.

**SPECIFIC CONDITIONS**

- Bidders can bid for one or all items.
- A bidder can submit only one offer for each part (if applicable) of tender.
- Technical and financial offers must be filled electronically in English Language (offers filled in handwriting will be rejected).
- Bidding currency must be in EURO.
- AHS might ask the bidder to increase the quantity within the validity period of the offer without any increase on item's prices.

# Bidders Instructions

- Financial offers will be opened just for offers which passed the technical evaluation stage.
- The Bidders should submit its best proposal initially as Al-Ameen intends to evaluate proposals and decide without discussions. However, Al-Ameen reserves the right to conduct discussions which Al-Ameen deem it necessary.
- Bidder should specify the quotation validity for no less than 30 calendar days.
- Al-Ameen has the right to refuse any quantities of materials or services that reaches the site and does not match the quantities or specifications.
- Al-Ameen is not obligated to make an award or to pay for any costs incurred by the bidder in preparation this proposal.
- The price must include the delivery cost, customs clearance, and all other required wages.
- Payment:

100% will be paid upon the delivery of the items. **BY Bank at Syria PTT the amounts will**

**be exchanged in Turkish Lira on the day of transfer**

- AHS will not compensate the bidder for any differences in exchange rate.

## **RESPONSIBILITY OF THE BIDDERS:**

- Bidders must complete required documentation in full. **Late offers will not be considered.**
- The tender documents include technical and financial offers. **Bidders must separate the offers in two envelops as below:**

**1. Financial offer must be clearly marked - "Financial Offer – PR/AL177H25/3/- the name of company", and Includes:**

- Signed and stamped financial offer.
- Full Bidder name.
- Bidder address.
- Copy of the bidder ID.

التاريخ: 14 تشرين الأول 2025

الرقم المرجعي للعطاء: **PR/AL177H25/WHO5.01/SYR-DAM/PRO-HE/14-10-2025/3**  
تسعى منظمة الأمين للمساعدة الإنسانية إلى الحصول على عروض أسعار مفصلة لتوريد العناصر التالية (الملحق الأول: جداول الكميات):

يمكن لمقدمي العطاءات (تطبيق) المزايدة على عنصر واحد أو كل العناصر.  
شروط التسليم: سوريا / **وفق المناطق المذكورة في المرفق 1.**

تاريخ التسليم: 26 تشرين الأول 2025

## **شروط عامة:**

- يجب استلام العروض في مغلفات مختومة.
- يجب تسليم المغلفات المختومة قبل 25 تشرين الأول 2025 الساعة 17:00 بالتوقيت المحلي إلى مكتب منظمة الأمين | دمشق على العنوان التالي: **دوار يوسف العظمة**
- **مقابل فندق الشام - بناء نقابية المحامين - الطابق الثاني - مكتب الأمين**
- يجب على مقدمي العطاءات تعبئة وتوقيع وختم جميع المستندات المطلوبة (تعليمات مقدمي العطاءات ، والإقرار الأخلاقي ، والعرض المالي).
- سيتم تسجيل جميع الأسئلة والأجوبة أثناء الجلسة التعريفية وسيتم مشاركتها مع جميع مقدمي العطاءات المهتمين من خلال الطلب مكتب عفرين

# Bidders Instructions

- لن يتم النظر في الظرف غير المختوم والعروض المتأخرة.
- يجب ألا يكون مقدم العطاء مدرجاً في قائمة وزارة الخزانة الأمريكية لمكتب مراقبة الأصول الأجنبية (OFAC) للمواطنين المعيّنين بشكل خاص (SDN) وأن يكون مؤهلاً للمشاركة في هذه المناقصة.
- يمكن تقديم العروض الدولية عن طريق البريد الإلكتروني حتى يتم استلام الأصل عن طريق الشحن.

## شروط محددة

- يمكن لمقدمي العطاءات المزايدة على عنصر واحد أو كل العناصر.
- يمكن لمقدم العطاء تقديم عرض واحد فقط لكل جزء (إن وجد) من العطاء.
- يجب تعبئة العروض الفنية والمالية إلكترونياً باللغة الإنجليزية (سيتم رفض العروض المعبأة بخط اليد).
- يجب أن تكون عملة العطاء باليورو.
- قد تطلب منظمة الأمين للمساعدة الإنسانية من المعارض زيادة الكمية خلال فترة صلاحية العرض دون أي زيادة على أسعار العناصر.
- سيتم فتح العروض المالية فقط للعروض التي اجتازت مرحلة التقييم الفني.
- يجب على مقدمي العطاءات تقديم أفضل عرض لديهم في البداية حيث يعتزم الأمين تقييم العروض واتخاذ القرار بدون مناقشات. ومع ذلك ، يحتفظ الأمين بالحق في إجراء المناقشات التي يراها الأمين ضرورية.
- يجب على مقدم العطاء تحديد صلاحية عرض الأسعار لمدة لا تقل عن 30 يوماً تقويمياً.
- يحق لمنظمة الأمين للمساعدة الإنسانية رفض أي دفعة مواد أو خدمة تصل للموقع وتكون غير مطابقة للكميات أو المواصفات.
- الأمين غير ملزم بمنح مكافأة أو دفع أي تكاليف يتكبدها مقدم العطاء في إعداد هذا العرض.
- يجب أن يشمل السعر تكلفة التوصيل والتخليص الجمركي وجميع الأجور الأخرى المطلوبة.

## الدفعات:

- يتم دفع 100% عند تسليم المواد **حصراً عن طريق حساب البنك في سوريا PTT** بالليرة التركية وفق معادل صرف الليرة مقابل اليورو يوم التحويل.
- لن تعوض منظمة الأمين للمساعدة الإنسانية مقدم العطاء عن أي اختلافات في سعر الصرف.

## مسؤولية مقدمي العطاءات:

- يجب على مقدمي العطاءات استكمال الوثائق المطلوبة بالكامل. لن يتم النظر في العروض المتأخرة.
  - تتضمن وثائق المناقصة العروض الفنية والمالية. يجب على مقدمي العطاءات فصل العروض في مظهرين على النحو التالي:
1. يجب أن يكون العرض المالي محدداً بشكل واضح - "عرض مالي - /PR/AL177H25/3 - اسم الشركة"، ويتضمن:
    - عرض مالي موقع ومختوم.
    - الاسم الكامل لمقدم العطاء.
    - عنوان مقدم العطاء.
    - صورة عن هوية مقدم العطاء.

# Bidders Instructions

## Annex I

| Technical specifications                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | Unit | Quantity | Address of delivery |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------|----------|---------------------|
| <p>Ranting Training halls (renting a hall with projector, food, beverage, stationery) training hall will be conducted in the 141 campaign.. Each session includes about 16 trainees</p> <p>استئجار قاعات تدريب (تشمل استئجار قاعة مزودة بجهاز عرض، والطعام، والمشروبات، والقرطاسية) بمجموع 141 قاعة تدريبية خلال الحملة، وتشمل كل جلسة تدريبية تقريبا 16 متدربا.</p> | صالة | 141      | Aleppo and Idlib    |

# Bidders Instructions

| #            | المنطقة      | التاريخ |         |         |         |         |         |         |         |         | المكان |
|--------------|--------------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|--------|
|              |              | 24 Oct. | 23 Oct. | 22 Oct. | 21 Oct. | 20 Oct. | 19 Oct. | 18 Oct. | 17 Oct. | 16 Oct. |        |
| ادلب         | ادلب         | 16 Oct. |         |         |         |         |         |         |         |         |        |
|              | ادلب         |         |         |         |         |         |         | 18 Oct. |         |         |        |
|              | ادلب 1       |         |         |         | 20 Oct. | 21 Oct. | 22 Oct. | 23 Oct. |         |         |        |
|              | ادلب 2       |         |         |         | 20 Oct. | 21 Oct. | 22 Oct. | 23 Oct. |         |         |        |
|              | معرة تمرين   |         |         |         | 20 Oct. | 21 Oct. | 22 Oct. |         |         |         |        |
|              | كفر يحمول    |         |         |         | 20 Oct. | 21 Oct. |         |         |         |         |        |
| معرة النعمان | معرة النعمان |         |         |         |         |         |         | 18 Oct. |         |         |        |
|              | معرة النعمان |         |         |         | 20 Oct. |         |         |         |         |         |        |
|              | خان شيخون    |         |         |         | 20 Oct. |         |         |         |         |         |        |
|              | كفر نبل      |         |         | 22 Oct. |         |         |         |         |         |         |        |
|              | سنجار        |         |         | 22 Oct. |         |         |         |         |         |         |        |
|              | التح         |         | 23 Oct. |         |         |         |         |         |         |         |        |
|              | معصران       |         | 23 Oct. |         |         |         |         |         |         |         |        |
|              | سراقب        |         |         |         |         |         | 19 Oct. |         |         |         |        |
| سراقب        | سراقب        |         |         |         | 20 Oct. |         |         |         |         |         |        |
|              | تفتاز        |         | 23 Oct. | 22 Oct. | 21 Oct. |         |         |         |         |         |        |
|              | أبو الضهور   |         | 23 Oct. |         |         |         |         |         |         |         |        |
| اريجا        | اريجا        |         |         |         |         |         | 18 Oct. |         |         |         |        |
|              | اريجا        |         |         | 22 Oct. | 21 Oct. | 20 Oct. |         |         |         |         |        |
|              | محمبل        |         |         |         | 21 Oct. | 20 Oct. |         |         |         |         |        |
|              | احسم         |         |         | 22 Oct. | 21 Oct. | 20 Oct. |         |         |         |         |        |
| حارم         | حارم         |         |         |         |         |         | 18 Oct. |         |         |         |        |
|              | ملس          |         | 23 Oct. |         | 21 Oct. | 20 Oct. |         |         |         |         |        |
|              | سلقين        |         |         |         | 21 Oct. | 20 Oct. |         |         |         |         |        |
|              | حارم         |         |         |         | 21 Oct. | 20 Oct. |         |         |         |         |        |
|              | قورقانيا     |         |         |         | 21 Oct. | 20 Oct. |         |         |         |         |        |
| الدانا       | الدانا       |         |         |         |         |         | 18 Oct. |         |         |         |        |
|              | سرمد         |         |         |         | 21 Oct. | 20 Oct. | 19 Oct. |         |         |         |        |
|              | الدانا       |         |         | 22 Oct. | 21 Oct. | 20 Oct. | 19 Oct. |         |         |         |        |
|              | اطمة         |         |         |         | 21 Oct. | 20 Oct. | 19 Oct. |         |         |         |        |
|              | مشهد روحين   |         | 23 Oct. | 22 Oct. | 21 Oct. | 20 Oct. | 19 Oct. |         |         |         |        |
|              | تزمانين      |         |         |         |         |         | 19 Oct. |         |         |         |        |
| جسر الشغور   | جسر الشغور   |         |         |         |         | 19 Oct. |         |         |         |         |        |
|              | القنية       |         |         | 22 Oct. |         | 20 Oct. |         |         |         |         |        |
|              | در كوش       |         |         | 22 Oct. |         | 20 Oct. |         |         |         |         |        |
|              | مشمشان       |         |         | 22 Oct. | 21 Oct. |         |         |         |         |         |        |
|              | خربة الجوز   |         | 23 Oct. |         |         |         |         |         |         |         |        |

# Bidders Instructions

| المكان | التاريخ |         |         |         |         |         |         |         |         | المنطقة            | #           |
|--------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|--------------------|-------------|
|        | 24 Oct. | 23 Oct. | 22 Oct. | 21 Oct. | 20 Oct. | 19 Oct. | 18 Oct. | 17 Oct. | 16 Oct. |                    |             |
|        |         |         |         |         |         |         |         |         | 16 Oct. | جبل سمعان          | جبل سمعان   |
|        |         |         |         |         |         |         | 18 Oct. |         |         | جبل سمعان          |             |
|        |         | 23 Oct. |         |         | 20 Oct. | 19 Oct. |         |         |         | الأتارب            |             |
|        |         |         | 22 Oct. |         | 20 Oct. |         |         |         |         | ابن سمعان          |             |
|        |         |         | 22 Oct. | 21 Oct. |         |         |         |         |         | دارة عزة           | جربلس       |
|        |         |         |         |         |         |         | 18 Oct. |         |         | جربلس              |             |
|        |         |         |         | 21 Oct. |         | 19 Oct. |         |         |         | جربلس              |             |
|        |         |         |         |         | 20 Oct. |         |         |         |         | الغندورة           |             |
|        |         | 23 Oct. |         |         |         |         |         |         |         | عين البيضة (جربلس) | الباب       |
|        |         |         |         |         |         |         | 18 Oct. |         |         | الباب              |             |
|        |         |         | 22 Oct. | 21 Oct. | 20 Oct. | 19 Oct. |         |         |         | الباب              |             |
|        |         |         |         |         | 20 Oct. | 19 Oct. |         |         |         | قباسين             |             |
|        |         |         |         | 21 Oct. | 20 Oct. |         |         |         |         | صندي (بزاغة)       | اعزاز       |
|        |         |         |         | 21 Oct. | 20 Oct. |         |         |         |         | الراعي             |             |
|        |         |         |         |         |         |         |         |         | 16 Oct. | اعزاز              |             |
|        |         | 23 Oct. | 22 Oct. |         |         |         | 18 Oct. |         |         | اعزاز              |             |
|        |         |         | 22 Oct. |         | 20 Oct. |         | 18 Oct. |         |         | شمارخ              | مدينة عفرين |
|        |         |         |         | 21 Oct. |         | 19 Oct. |         |         |         | مارع               |             |
|        |         |         |         |         |         | 19 Oct. |         |         |         | اخترين             |             |
|        |         |         |         |         | 20 Oct. |         |         |         |         | صوران              |             |
|        |         |         |         |         |         |         | 18 Oct. |         |         | مدينة عفرين        | مدينة عفرين |
|        |         |         | 22 Oct. |         |         | 19 Oct. |         |         |         | مدينة عفرين        |             |
|        |         |         |         |         |         |         |         |         |         | راجو               |             |
|        |         |         |         |         | 20 Oct. |         |         |         |         | مدينة عفرين جنديرس |             |
|        |         |         |         | 21 Oct. |         |         |         |         |         | بليل               |             |
|        |         |         |         |         |         |         |         |         |         | شران               |             |
|        |         |         |         |         |         |         |         |         |         | معبطلي             |             |

ملاحظة:

- الأيام التي سيتم استئجار القاعات فيها مذكورة بالتاريخ
- إمكانية إراحة التدريبات ليعد يوم
- الأيام الملونة باللون الأحمر ستكون يوم كامل



# Bidders Instructions